

169/56 1673 Oktober 12., Solothurn

## Quittung von Beat Jakob I. Zurlauben für die erhaltenen französischen Pensionen «a volonte» für das Jahr 1673

**B** Beat Jakob I. Zurlauben,<sup>1</sup> der im Auftrag des Ambassadors de Saint-Romain<sup>2</sup> die Pensionen seiner Majestät in seinem Amt verteilt, bestätigt, von Trésorier Louis Sonnet<sup>3</sup> 630 Livres an Pensionen «a volonte» erhalten zu haben.<sup>4</sup> Diese Summe verspricht er getreulich an die Freunde des Königs in seinem Amt zu verteilen. Er wird pergamentene Quittungen der einzelnen Empfänger sowie eine von ihm unterzeichnete Liste derselben abliefern.<sup>5</sup>

---

<sup>1</sup> Im Original «Chevalier, cap[itai]ne ge[néra]l da la province libre et stathalter de la ville et canton de Zug».

<sup>2</sup> Melchior de Harod de Senevas, Marquis de Saint-Romain, «ch[eva]ll[i]er, con[seill]er du roy en tous ses conseils et ambas[sad]eur aux ligues Suisses».

<sup>3</sup> Pierre-Louis Sonnet de la Tour, «con[seill]er du roy et tresorier g[éné]ral des ligues Suisses et Grisons».

<sup>4</sup> Das Jahr, auf das sich die Zahlung bezieht, wird nicht genannt. Analog zur Zahlung anderer Pensionen für 1673, die ebenfalls im Oktober 1673 erfolgte, lässt sich auf ebendieses Jahr schliessen, vgl. Zurlaubiana AH 169/21 und AH 169/22.

<sup>5</sup> Beim vorliegenden Dokument handelt es sich um eine Abschrift mit Korrekturen, die nicht gesiegelt ist.

---

AH 169, Bl. 67 • Bl. 67<sup>r</sup> nur Dorsualnotiz sowie AH 169/56A und AH 169/56B (aufgeklebt).  
In französischer Sprache.

---